

Cour
Pénale
Internationale

International
Criminal
Court



المحكمة الجنائية الدولية

الرقم: ICC-01/04-01/06
التاريخ: 11 تشرين الأول/أكتوبر 2006

الأصل: إنكليزي

دائرة الاستئناف

المؤلفة من:
القاضي فيليب كيرش
القاضي جورج جوس م. بيكيس
القاضية نافندم بيلاي
القاضي سانغ-هيون سونغ
القاضي إركي كورولا

المسجل: السيد برونو كاتالا

الحالة في جمهورية الكونغو الديمقراطية
قضية
المدعي العام ضد توماس لوبانغا دييلو

وثيقة علنية

قرار بشأن تعيين القاضي الذي سيتولى رئاسة دائرة الاستئناف فيما يخص "طلب محامي الدفاع استئناف القرار الصادر في 3 تشرين الأول/أكتوبر 2006 بشأن طعن الدفاع في اختصاص المحكمة وفقاً للفقرة الفرعية (أ) من الفقرة 2 من المادة 19 من النظام الأساسي"

محامي الدفاع

الحامي جان فلام

المساعدة القانونية

السيدة فيرونك باندنزيلا

مكتب المدعي العام

السيد لويس مورينو أوكامبو، المدعي العام

السيدة فاتو بن سودا

السيد إيكهارد ويتهوبف

إن دائرة الاستئناف في المحكمة الجنائية الدولية،

فيما يخص الاستئناف الذي قدمه السيد توماس لوبانغا ديبلو بتاريخ 9 تشرين الأول/أكتوبر 2006 من خلال طلب محامي الدفاع استئناف القرار الصادر في 3 تشرين الأول/أكتوبر 2006 بشأن طعن الدفاع في اختصاص المحكمة وفقاً للفقرة الفرعية (أ) من الفقرة 2 من المادة 19 من النظام الأساسي " (Requête d'appel du Conseil de la Défense de la 'Decision on the Defence Challenge to the jurisdiction of the court pursuant to art.19.2. (a) of the Statute' du 3 octobre 2006, ICC-01/04-01/06-532)

تقرر بالإجماع ما يلي:

القرار

القاضي الذي سيتولى رئاسة دائرة الاستئناف لغرض النظر في هذا الطلب هو القاضي جورج جوس م. بيكيس.

حرر باللغتين الإنكليزية والفرنسية، والنسخة الإنكليزية هي النسخة ذات الحجية.

القاضي إركي كورولا

رئيس شعبة الاستئناف

صدر في الحادي عشر من تشرين الأول/أكتوبر 2006

في لاهاي، هولندا